

**EUSKAL DEPARTAMENDUA.** Britainia eta Alsaziarekin batera egingen dute manifestazioa

# Euskal instituzioaren nahia bozetan agertzeko dei egin dute AEDk eta ANDk

Hauteskundeen ondoan auzapezek berriz bozka dezaten galdeginen diote Udalen Biltzarrari

Hur Gorostiaga | BAIONA

Herri eta kantonamenduetako bozak «Euskal Departamendua egiazki nahi dela erakusteko une paregabea» dela adierazi zuen atzo Renaud Delizagarai AED Euskal Departamendua-ren aldeko Hautetsien Elkarte-ko bozeramaileak. «Orain arte Euskal Departamenduaren alde agertu diren hautagaiei soilik bozkatzeko» deia egin zuen Delizagarai, Jacques Saint Martin Euskal Departamenduaren aldeko sozioprofesionalek elkarte-ko lehendakariarekin batera.

Azken urteetan egin diren iritzi bilketa guztiek Ipar Euskal Herriko biztanleriak Euskal Departamenduari dion atxikimendua adierazi dutela azpimarratu zuten, eta «bozketan ere euskal instituzioaren nahia agertu» behar dela argudiatu.

Gobernuak hiru hizkuntza besterik ez dituela ulertzen argudiatu zuten. Lehena hautetsi pisutsuena dela adierazi zuten, «baina egun Euskal Herrikoak gai horri buruz isililik» daudela ohartarazi zuten. Bigarren hizkuntza, aldiz, manifestazioena dela adierazi zuten, 1999. urteko urrian Baionan milaka herritar karrikan ibili zirenekoa eta Senta Gabelara egin bidaia oroitarazi zituzten.



AED eta AND elkarteetako ordezkariak prentsaurrekoa eman zuten atzo.

Ildo horretatik, Frantziako Asanblea Nazionalak Kortsikarentako estatus berezia aztertuko duelarik heldu den udaberrian, Ipar Euskal Herrian «gisa bereko manifestazio erraldoia» egingen dutela aitzinatu zuten. Gisa berean, Britainian Loire-Atlantique eskualdea lotzeko eta Alsazia Rhone-Alpes eskualdea bitan zatitzeko eskatuz manifestazioak egun berean egiteko aukera aipatu zuten. Herritarren boza entzuna-

razteko azken bide gisa, hauteskundeak direla gaineratu zuten Delizagarai.

## Udalen Biltzarrari eskaera

1996. urtean Ipar Euskal Herriko Udalen Biltzarrean Euskal Departamenduari buruzko boza antolatuz mugimendua «berpiztu» zela adierazirik, eta martxoaren 11 eta 18ko hauteskundeen ondoren udalak berrosatuko direla kontuan izanik, Udalen Biltzarrari gisa

bereko boz bat antola dezan galdeginen diola adierazi zuen Jean Aniozbehere Sarako auzapez jeltzaleak atzo.

1996. urtean egin zen posta bidezko bozketa anonimoan auzapezen %63,7 alde agertu zirela oroitarazi zuen AEDko lehendakariak. «Aldi honetan berdin edo hobeki egingen dugu, berriz ere hautetsi handien presioaren ginetik pasatuz» azpimarratu zuen Jean Aniozbeherek.

## ARBONA

### Zerrenda euskaltzalea aurkeztuko da herriko bozetan

H. G. | ARBONA

Arbonan (Lapurdi) zerrenda euskaltzale-abertzalea aurkeztuko da heldu den herriko bozetan Arbona Maita izenekoa.

Guy Nicolas buru, Xabi Apeztegi, Kristian Borda, Josette Subelzu, Josiane Merch, Christian Garai, eta Erregina Dolosorek osatuko dute, besteak beste.

Arbonan 1.500 biztanle inguru izanik, 3.500 biztanlez beherako legeria aplikagarri zaio eta ez da zerrenda osorik aurkeztu beharrik. Arbona Maita zerrendak hamar hautagai proposatu ditu, baina azken egunera arte udal kontseiluak dituen 15 tokiendako hautagai heina presentatzen ahaliko ditu.

Kostaldetik hurbil izanik, heldu diren urteetan herria neurrik gabe handituko ote den beldur dira herritarrak «garapen neurtua» proposatuz.

Herriko bizitzaren kalitatea, euskara eta euskal kulturaren irautea, laborantza lurraldeen atxikitzea dute helburu zerrendako kideek. Gaur egungo auzapezak POS lurren antolaketa plagintza aldatu izana salatu zuten, eta «geroari buruz edozein gauza gerta» litekeela azpimarratu.

Hur Gorostiaga | BAIONA

**D**onibane-Garaziko hauteskundeek barnealdeko herri honen egoera iluna agerian utziko dute. Izan ere, Nafarroa Behereko hiri nagusi historikoa izan arren, hamabost hautagaiko zerrenda bat bakarrik izanen da, Alfonso Idiarrek kudeaturik. Duela sei urte herriko bozetan hiru zerrenda izan ziren. Charles Cabrol auzapezaren zerrenda izateaz gain, Mixel Gastanbidek kudeatu zuen sozialisten zerrenda, eta Koxe Larre medikuak hartu zuen abertzaleen zerrendaren buru. Cabrolen zerrendako hautagai guztiak pasatu ziren, abertzaleek %18 bana bestea egin zutelarik. Sozialistek, berriz, bozen %15,98 eskuratu zituzten, baina ez zuten hautetsi kargurik lortu.

Geroztik, urak bide egin du,

eta populazioaren beherakadak jarraitu du urtez urte. Hain zuzen ere, hamar urtez, kantonamenduak galdu ditu 250 biztanle eta Donibane-Garazik berak 75 jende (1.417 biztanle ditu 1999ko bilketaren arabera). Turismoa eta merkataritza dira jarduera nagusiak, eta, ondorioz, Udalaren lehentasunak. Hiru supermerkatu jarritz gero herri bazterretan, herri erdiko komertzioa ttipituz joan da, eta ia turismoak baizik ez du hiria biziartzten. Ostalari eta ostatu franko ere badira,

nahiz eta anitz ixten diren turistak sasoia bukatu bezain fite. Era berean, hiriak aterpetzen ditu kantonamenduko kolegio eta lizeo bakarrak.

## Cabrolek, agur

Bazterrak hustu diren bezala, hauteskundeak ustekabe handirik izanen dira hautagaien eskasez. Charles Cabrolek uzten du auzapezgoa osasunarengatik eta adinarengatik (76 urte ditu). Duda-muda franko izan ondoren, Alfonso Idiar dendalaria hautatu du segida

hartzeko. Herriko kontseilaria 1983tik, Idiarrek denda handia du herrian, eta Turismo Bulegoko lehendakaria da. Aitzineko hauteskundeek kalapitak kontuan hartzeko, nahiko zerrenda irekia osatu du. Lehenengo ekipoko bederatzi kontseilari izateaz gain, hiru giza-profesional hautatu ditu (barne Jean Marie Mailharro, Baionako Moderne trinketaren jabea). Era berean, bi toki proposatu die sozialistei (Michel Gastanbide barne) eta toki bat abertzaleei (Isabelle Henri).

# Lehiarik ez, hautagai eskasez!

**DONIBANE-GARAZI.** Hamabost hautagaiko zerrenda bat soilik dago, Alfonso Idiarrek kudeatutakoa

Abertzaleek bi toki eskatu zituzten, baina bat baizik ez dute eskuratu ahal izan. Auzapezordeari dagokionez, Maurice Lhomost medikuak toki berean jarraituko duela jakinarazi zuen Idiarrek.

Martxoaren 11n hautatuak izanen diren hautagaiak apustu franko izanen dute geroari begira. Izan ere, herriaren hutsari aurre egiteko, Udalak hartu beharko ditu behar diren ahalak. Era berean, aspaldiko mamuak aztertu beharko ditu, hala nola Baigorri-Garazi herri elkargoaren osaketa edo Donibane-Garazi herria saihesteko bide proiektua. Azkenean, garrantzi handia izaten ahaliko du Garaziko ikastolaren geroa hobetzeko. Izan ere, nahiz eta ehunetik gora haur izan ikastolan, jarraitzen dute Lasako eraikuntza zahar batean. Garaziko elkargoak izanen du afera horren geroa eskuetan.